



联合国
贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/COM.3/L.1
23 January 1997
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
企业、工商促进和发展委员会
第一届会议
1997年1月20日，日内瓦
议程项目7

企业、工商促进和发展委员会第一届会议报告草稿
(1997年1月20日至24日)

报告员：H. Booth di Giovanni 女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

导言和议程项目3

发言者：

贸发会议秘书长	古巴
投资、技术和企业发展司司长	埃及
摩洛哥(代表非洲集团)	俄罗斯联邦
牙买加(代表拉丁美洲和加勒比集团)	波兰
菲律宾(代表亚洲集团和中国)	匈牙利
荷兰(代表欧洲联盟)	国际货币基金
泰国	国际贸易中心
土耳其	保加利亚

请各代表团注意

这份报告草稿是分发给各代表团审阅的临时案文。
修改意见请用英文或法文提交，应迟于1997年1月31日星期五送交：

The UNCTAD Editorial Section
Room E.8106
传真：907 0056
电话：907 5656 和 5655

导 言

1. 企业、工商促进和发展委员会第一届会议于 1997 年 1 月 20 日至 24 日在日内瓦万国宫举行。在届会期间，委员会举行了 ... 次全体会议(第 1 至 ... 次会议)和 ... 次非正式会议。

开幕发言

2. 贸发会议秘书长说，在日益以私营部门为动力的全球经济中，企业发展在发展进程中有着中心作用，必须结合这一背景看待委员会的工作。贸发会议对企业发展问题采取的务实处理办法有着若干明显的特点。其中之一是，企业并没有被看作是孤立的角色，而是被看作包括市场和政府在内的整个体系的构成部分。每一方面各自具有的作用在不同的国家可能会不同，在某一国家内又可能随时间而变化。在这种背景下，应当研究每一种情况中将能使企业、市场和政府为经济活动做出最佳贡献的种种条件。

3. 另一个特点是对待企业发展的综合全面办法。对于企业发展，需要有一种“系统”方法，处理作为国内和国际各级企业增长和竞争力关键的种种要素的多重性和互动关系。企业之间的竞争越来越涉及到不同国家体制之间的竞争，这种体制是由良好的政策、支助性服务和体制支助、革新、企业间合作和政府与工商界的关系构成的。据此，他强调，需要造就将宏观政策与部门性政策联接在一起的连贯一致的政策环境，包括各种自由化政策的出台时机和落实顺序，在企业一级努力扩大供应能力，取得和保持竞争力。因此，可以把国家看作是建立有效的体制、扶持性环境和有利于企业家精神、革新及企业间合作的一种催化剂和促进者。

4. 关于议程项目 4，他强调说，在当前的自由化和全球化方面，消除贸易支助服务不足造成的障碍对于国际经济中较弱的行为者的生存来说极其关键。就发展中国家的贸易人和中小型企业而言，改进贸易效率至关重要。在这方面贸发会议一直在贸易促进、海关自动化和运输现代化等领域发挥着先导的分析和业务作用。

5. 第八届贸发大会核可了贸易效率方案的综合性办法。通过这一方案的政策构成部分，阐明和拟定了 1994 年哥伦布市+贸易效率宣言所附带的 500 多务实的措施，如加落实，将大为降低国际贸易交易的成本，扩大较小的参与者对国际

贸易的参与程度。第九届贸发大会为贸易效率注入了新的活力，这表现在将其“传统”活动与运输、金融和保险部门的工作相结合。他期望，本委员会的工作将大力促进贸易效率措施的贯彻落实，从而使中小型企业和发展中国家企业在国际贸易中展开竞争的条件有实在和明显的改进。

6. 贸发会议对贸易效率采取的处理办法引以为据的设想是，信息革命正在重新塑造着创造和分配价值的方式，它扩大了战略性技术的可得性，使大幅度提高生产力甚至是在资本和技术稀缺的环境中也成为可能。然而，发展中国家和转型期国家公有部门的决策人必须意识到种种新的可能性。在本届会议期间，秘书处将介绍贸易支助服务领域的一些最新发展动态。把新的解决办法付诸实践将需要在发展中国家发起和支持改革进程。

7. 他期望，本委员会及其召开的专家会议将使政府、私有部门、非政府组织和贸易支助服务的终端用户能够相互推动，从而促进创造改革动力，帮助调动公有和私有部门的关键行为者。

第一章

企业：与企业发展战略有关的问题 (议程项目 3)

8. 为审议本项目，委员会收到了下列文件：

“变化中的企业和竞争性质及与制定一项企业发展战略有关的问题：
贸发会议秘书处编写的专题文件” (TD/B/COM.3/2)。

9. 为了在审议此项目时进一步了解情况，委员会就下列专题听取了专家组的意见；*

“企业发展方面的国别经验”；

“在竞争性市场上建设革新性的中小型企业——经营技术发展方案的
经验”。

10. 投资、技术和企业发展司司长在介绍本项目时说，TD/B/COM.3/2 号文件提出了一项三年工作方案的建议，目标是找到诊断工具和指导方针，帮助各国分析可能有利于制订国家企业发展战略的各种互连因素。这项工作还将包括对“最佳做法”进行系统化的分析，交流经验是办法之一。有关的结果将在委员会工作的最后一年汇总，估计在此期间会拿出一些半成品。

11. TD/B/COM.3/2 号文件分析了企业发展和竞争的新动能，突出了技术能力建设和革新在保持竞争力方面的重要作用，强调了企业和各国制度之间具有的多样性。

12. 关于企业发展战略的设想，制定战略就是要发展一种未来的视野，为订立一系列目标和安排好这些目标的先后顺序以求向决策人提供指南而制订的战略将会增强做出承诺的可能性。各类最佳战略都承认战略思考具有应急性质，将需要有一种互动的进程，要求主要行为者之间开展连续的对话以便针对变化中的内外条件调整战略。关于企业的竞争力，现在已经形成的普遍看法是，为了适应变化中的竞争环境，一个企业必须学会学习。这也可适用于国家。

* 专家组的成员名单见附件一。

13. 可着重提到企业发展战略的两项要素。第一，保持企业的竞争力要求提高其生产力和革新力，以及加强支助机构、有形基础设施、与供货方和、客户、大学、研究机构、生产力中心及其他一系列行为者的联系。有时这被称为一种全国性的革新体系，对中小型企业来说这是尤为重要的。第二，对企业发展进程的整体和互动性质必须认清，同时还要认识到宏观和微观级政策连贯一致性的重要性，在贸发会议企业发展战略三年工作方案中，需要以这种整体性的观念处理企业发展战略中的任何特定部分。

14. 贸发会议在关于企业发展战略的工作当中正在力求与联合国其他机构更密切地合作，特别是工发组织、国际贸易中心、劳工组织和联合国各区域委员会。前不久刚刚建立了一个贸发会议和欧洲经委会关于企业相关问题的特别工作组。

15. 非洲集团发言人(摩洛哥)说，全球化和自由化的力量使国际竞争的框架发生了巨变。迅猛的技术进步使得企业之间和企业与发展进程中其他行为者之间的关系发生了革命。发展中国家，特别是非洲发展中国家，面临着在国际贸易中边缘化的危险。当其他国家的企业关心的是提高生产力和竞争力时，多数非洲国家仍在努力为掌握生产和出口能力调动国内外资源。只有得到国际支助它们才可能取得成功。

16. TD/B/COM.3/2 号文件的分析性极强，含有大量信息，但是却一边倒地侧重不利于企业发展的国内因素。尽管此种国内因素无疑是相关的，但如果忽视了国际因素，就不可能看到企业发展的全貌。例如，市场准入就是一个重要的因素。减少贸易壁垒、技术壁垒和其他形式的保护主义将能增强竞争和推动企业发展。

17. 国际合作也是企业发展的一个决定因素，应当解决技术的开发和转让，并提供资金援助帮助受自由化和调整方案影响的企业升级。另外，应在结构调整方案之下为促进中小企业提供有利条件。

18. 如第九届贸发大会强调的那样，为提高企业和国家竞争力而开展的区域和区域间合作必须在企业发展方面发挥重要作用，他呼吁各国际机构和发达国家政府援助这方面的努力。

19. 最后，他强调了非正规部门在非洲的重要性，这种企业是很大一部分城市人口的生存手段。但目前形成的这个部门得不到资金、信息和现代技术，无法持久。

一般性的国际合作和特别是贸发会议的活动可为协助企业从非正规部门升级入正规部门发挥重大促进作用。

20. 拉丁美洲和加勒比地区组发言人(牙买加)说, 商业惯例方面的迅速变化使许多企业, 特别是发展中国家的企业处于不利地位。在这方面, 第 TD/B/COM.3/2 号文件中所确定的关键问题, 如有利于企业发展的宏观经济环境, 需要进一步阐明。很有必要为企业的发展、增长和扩大改善国际环境, 特别是与技术转让和进入市场有关的环境。她确信, 小组清单将有助于委员会的讨论, 同时, 应当考虑到包括企业对发展的作用问题特设工作组在内的以前的贸发会议政府间机构的成果。

21. 针对关于议程项目 4 的第 TD/B/COM.3/3 号文件, 她指出, 贸发会议这方面的工作特别实际和适宜。技术援助是这一工作的重要组成部分, 所提到的机构间合作值得赞扬, 需要给予鼓励。

22. 最后, 她强调需要举行有助于委员会进一步工作的专家组会议。

23. 亚洲组和中国发言人(菲律宾)说, 虽然全球化和自由化影响到所有企业, 但最容易受可能产生的不利影响的是中小型企业。企业还需要抓住乌拉圭回合可能带来的机会, 许多企业, 特别是中小型企业, 已经由于外国竞争而倒闭。如果贸发会议要防止发展中国家, 特别是最不发达国家进一步边缘化, 对企业发展给予支持, 成员国就必须采取坚决行动。然而, 各国和各企业的情况不同, 追求单一而确定的战略可能会徒劳无功。

24. 不只是在企业一级必须有企业发展战略。在企业发展方面, 国家仍有着重要作用, 特别是提供一个有利的政策环境和必要的基础结构。在政府和企业之间展开和保持对话是有利于企业增长的重要措施。他强调还需要在国际上为制订企业发展战略作出努力, 贸发会议在制订和执行这种战略方面都可起带头作用。在这方面, 开业和长期运营资金的短缺是中小型企业的一个主要问题。必须提出的问题是: 外国投资如何帮助解决这一问题, 国际金融机构是否有帮助发展中国家企业发展的窗口。

25. 最后, 他强调需要加强贸发会议和企业有关的培训方案, 以便解决在新的贸易环境中缺乏所需要的技术和管理技巧问题。促进革新必须是这种培训方案的一个重要组成部分。

26. 荷兰代表在代表欧洲联盟发言时强调，欧洲联盟重视企业发展问题，并保证欧洲联盟委员会将为争取会议的成功作出积极努力。

27. 泰国代表说，泰国政府创造了一个竞争性环境，减少了对国内工业的保护，放宽了进口限制，降低了关税水平。将为促进私营部门的研究和发展活动实行财政鼓励。另外，工业部正在重点努力往农村重新部署工业，对具有经济潜力的中小型企业 and 农村工业进行投资以便鼓励它们加入世界经济，促进和改善中小企业和主要工业的关系。

28. 政府对中小型企业发展的作用不仅是在供应方面，如提供信贷、培训、研究与发展，而且还通过促进分包活动努力促进需求。国营和私营部门联合协商委员会是促进政府和私人部门关系的机制。政府与私人部门合作战略包括支持私人部门的研究与发展活动，促进工业部门应用技术人才能力的发展，安排促进技术应用的各种服务。

29. 1996年12月，贸发会议在泰国为来自非洲最不发达国家的25名企业人员组织了一次讲习考察。他们带来了100项贸易和投资建议、谈判的商业交易和明确的贸易前景以及联合投资项目。企业人员之间的这种相互作用有助于促进国家和企业一级投资的联合，他希望贸发会议能更多安排这种活动。

30. 各国之间的经验交流将有助于确定企业发展的“最好做法”，各国政府在制订和执行企业发展战略时可将这些考虑进去。在企业发展领域，泰国政府将继续与贸发会议保持合作。

31. 土耳其代表说，应当支持企业，特别是中小企业的发展，因为它们在创造就业、制造业生产和出口发展方面起着主要作用。她向委员会介绍了土耳其政府最近对中小企业实行的支持和鼓励措施。新的鼓励措施包括向有资格的中小企业提供信贷和资金，对它们免征增值税、关税和印花税。

32. 古巴代表说，古巴代表团同意在第TD/B/COM.3/2号文件中所表示的一般意见。企业发展对发展进程很重要，但也取决于一个国家经济发展水平以外的因素，如外国投资、外部资源以及技术的获得和国际市场的进入情况。

33. 古巴很重视中小企业的概念，但这一概念不应当只和私有制相联系；它还可以包括其他企业组织形式，如合作性企业、公私营混合企业和国营企业。充足

的基础结构，包括运输、银行、保险、电信和贸易信息的存在对发展中国家的企业发展至关重要。

34. 全球化和自由化将有助于发展中国家的增长和发展，但必须控制保护主义倾向，避免将发展中国家排斥在国际贸易和金融之外。全球化不应导致干涉内部事务，也不应造成采取强制措施或强制推行会对发展中国家的经济和社会造成不利影响的经济发展模式。最后，他表示相信，委员会将在落实在第九届贸发大会上商定的目标方面发挥重要作用。

35. 埃及代表说，为了用捐助者资金促进就业机会的创造，埃及设立了促进发展社会基金，该基金的主要目标之一是企业发展。在第一阶段，方案的对象是贫困者，到了第二阶段，方案对象有了扩大。提供援助基于的标准是：拥有效益好的产品，采用无害环境技术，妇女参与项目执行。方案执行机构为国家工商组织、其他非政府组织、准政府协会以及政府本身。在信贷风险和金融管理方面向金融机构提供支持，重视在农村地区执行方案，还重视促进当地就业机会的创造。该基金还向非政府组织和工商协会提供技术支持、培训、信贷及体制支持。最后，政府还为企业发展提供税收减免，并利用新闻媒介培育企业文化。

36. 俄罗斯联邦代表强调，贸发会议在企业发展战略方面的工作很重要。这个问题，连同国际竞争力问题和企业发展方面的其他问题，与各国的发展直接相关，这一点在国际经济关系全球化和自由化的形势下尤为突出。贸发会议应当在推动各国就与企业发展尤其是中小企业发展有关的一系列问题达成协商一致意见方面，以及在提供技术援助方面发挥重要作用。他还欢迎贸发会议开展的分析性工作和实际工作，这些工作的目的是协助发展中国家和经济转型国家在海关、运输、银行、保险、电信、商业信息等领域建立基础设施服务机构。此类工作应当继续开展。

37. 波兰代表说，私营部门尤其是中小企业在波兰的经济发展中发挥着相当重要的作用，并在波兰经济的转变和良好发展方面发挥着主要作用。私营部门创造了新的就业机会，该部门目前雇用着大约 60% 的劳动力。中小企业推动了市场发展，推动了竞争，也推动了对大企工业企业和公营部门的活动起补充作用的活动的进行。

38. 他强调，政府应当为企业创造有利条件，以使其实现并保持高水平的生产率。政府还应当便利研究和开发，鼓励革新。在增强中小企业的竞争力方面波兰政

府已经为中小企业采取了一些支持措施，包括在中小企业出口方面提供咨询服务。其他支持政策将针对法律和财政限制问题，还包括波兰中小企业促进和发展基金的设立。在财政支持措施方面，已在国家经济银行内设立了一个信贷担保基金，该基金向中小企业提供信贷担保。最后，他对委员会第一届会议的举行表示欢迎，认为会议为同别国交流经验提供了良好机会。

39. 匈牙利代表对 TD/B/COM.3/2 号文件所载的工作方案的概述表示欢迎。不过，他对该文件的两个方面深为关注。首先，工作方案缺乏一项贸发会议与欧洲经委会、国际贸易中心、工发会议合作方面的妥为拟订的战略。他希望，到委员会下届会议举行之时，能够对这些组织在企业发展领域的分工问题作一概述。他对最近由贸发会议与欧洲经委会合设的工作队表示欢迎。

40. 其次，他对 TD/B/COM.3/2 号文件的某些段落不满意。这些段落没有对各经济转型国家的企业发展方面的具体问题给予应有的重视。这类国家，有些正在确立市场经济所需的法律和体制框架方面取得相当大的进展，并已成为经济合作与发展组织的成员。而另一些经济转型国家却仍面临着经济转变的重大任务。所以，他敦促秘书处重新考虑该文件有关段落的行文。

41. 国际货币基金组织(货币基金组织)的代表说，他赞同 TD/B/COM.3/2 号文件的大部分内容，但对一些问题有些看法。他坚决赞同文件所作的呼吁，即需要有一个紧凑连贯的政策环境，这一环境将宏观政策及部门性政策与企业旨在取得并保持竞争力的努力联系在一起，并且有助于一个“革新系统”的开发和建立。他还确认，宏观经济政策至关重要，并欢迎把重点放在法律、调控和税收政策方面。但是，他不赞成对结构调整方案所作的评估，并对这一看法持保留意见，即就企业发展而言，结构调整方案是普遍的、一致的。关于选择胜者(即选择将予以保护或提供刺激的部门)，避开败者的问题，在新的自由化的贸易环境中，政府可能在这方面遇到困难。

42. 关于经济改革的速度和内容，问题并不是要选择震荡疗法或循序渐进法，作此种区分没有太大益处。真正的问题是需要做什么，如何做、在何种时间范围做。这方面要考虑的一个重要问题，是可用来协助改革进程的资金数额。他认为，改革速度应当加快而不是放慢，因为宏观经济框架稳定得越早，投资者、储户、消费者就能越快地得益于改革。

43. 国际贸易中心代表向会议介绍了贸易中心在企业发展领域的工作情况。他强调，有必要避免重复工作，并在贸发会议和国际贸易中心的工作中寻求互补和协同。国际贸易中心在公司和体制机构一级的活动，相对贸发会议的“上游”工作来说，自然属于“下游”工作，贸发会议的工作涉及与政策有关的问题、私营化和改革、公营——私营部门对话以及企业发展战略。国际贸易中心的活动旨在将政策和战略发展变成实际商业机会，并使出口界充分利用这些机会。此种互补性为两个组织之间的合作提供了相当大余地，例如，双方可在加强贸易点和外贸培训活动方面开展合作。同时，EMPRETEC 方案处理的一些问题是贸易中心的活动中所涵盖的。

44. 保加利亚代表说，保加利亚代表团赞同 TD/B/COM.3/2 号文件所载的主要主张和建设性建议。私营化和私营部门发展，尤其是企业发展，是发展中国家和经济转型国家的经济政策的主要支柱，在这方面，他赞同 TD/B/COM.3/2 号文件所载关于经济转型国家的分析和建议。保加利亚代表团认识到，有必要在企业发展和尤其是中小企业发展方面开展分析性工作并制订恰当政策。在这方面，他还赞同关于召开一次企业发展政策专家组会议的建议。

第三章

组织事项

A. 会议开幕

45. 企业、工商促进和发展委员会第一届会议由贸发会议秘书长鲁本斯·里库佩罗先生于 1997 年 1 月 20 日宣布开幕。

B. 选举主席团成员

(议程项目 1)

46. 委员会在 1997 年 1 月 20 日第一次全体会议上选出主席团如下：

主席：Manuel Dengo 先生(哥斯达黎加)

副主席：Ranjana N. Abeysekera 先生(斯里兰卡)

Violeta Fonseca de Sanabria 女士(委内瑞拉)

Bashir Musa 先生(尼日利亚)

Corrado Milesi Ferretti 先生(意大利)

Petko Baev 先生(保加利亚)

报告员：Heather Booth di Giovanni 女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

C. 通过议程和安排工作

(议程项目 2)

47. 在同一次会议上，委员会通过了 TD/B/COM.3/1 所载的临时议程。第一届会议议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 企业：与企业发展战略有关的问题
4. 有利于发展的服务部门基础结构和贸易效率评估
5. 委员会第二届会议临时议程和通过专家会议作出任何必要准备

6. 其他事项
7. 通过委员会提交贸易和发展理事会的报告

D. 委员会第二届会议临时议程和通过
专家会议作出任何必要准备

(议程项目 5)

[待 补]

E. 其他事项

(议程项目 6)

[酌情待补]

F. 通过委员会提交贸易和发展理事会的报告

(议程项目 7)

[待 补]

[主席关于非正式讨论要点的总结见本报告附件。]

-- -- -- -- --